

# HIGHLIGHTS

Aktionen & Innovationen

Ausgabe 1.2020  
gültig bis 30.06.2020

30



**30 JAHRE  
METZLER  
FERTIGUNGS-  
PROFIS**



**PROFI-PARTNER FÜR  
DIE OPTIMIERUNG  
JEDER FERTIGUNG**

Reinhard Metzler im  
Gespräch | Seite 6

**WERKZEUGE**

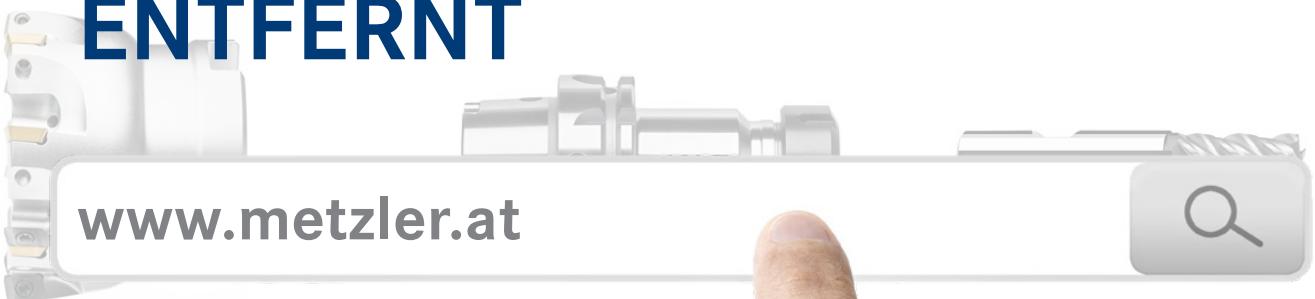
Jetzt sparen – mit unseren Aktionen aus den Bereichen Zerspanen & Spannen, Messen & Prüfen, Handwerkzeuge und Betriebseinrichtungen | ab Seite 22

**MASCHINEN**

Jetzt investieren und Preisvorteile nutzen – Maschinen zum 3D-Drucken, Drehen, Sägen, Schleifen, Gravieren, Bohren zu attraktiven Preisen | ab Seite 126



# DAS PERFEKTE PRODUKT IST NUR EINEN KLICK ENTFERNT



Im METZLER Online-Shop finden Sie rund um die Uhr das komplette Sortiment aus unseren vier Kompetenzbereichen Zerspanung, Werkstätte, Maschinen und Beschaffung. Mit mehr als 100.000 hochwertigen Zerspan- und Spannwerkzeugen, Mess- und Prüfmitteln, Betriebseinrichtungen sowie Produktionsanlagen und Maschinen bietet der METZLER Online-Shop die perfekte Lösung für jeden Bedarf – einfach, schnell und jederzeit.



Besuchen Sie uns unter  
[www.metzler.at](http://www.metzler.at)  
und finden Sie die perfekte Lösung!





## Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

seit 30 Jahren stehen wir nun als kompetente und zuverlässige Wegbegleiter für die Optimierung Ihrer Fertigung, Ihrer Werkstätten oder Ihrer Arbeitsplätze an Ihrer Seite. Wir haben in diesen drei Jahrzehnten alle Höhen und Tiefen innerhalb der metallbe- und -verarbeitenden Branche gemeinsam durchgestanden. Unterstützt haben wir Sie dabei mit international erprobten Produkten und Innovationen sowie mit prozessualem und technologischem Know how.

Diese Gesamtlösungskompetenzen wollen wir im 4. Jahrzehnt weiter für Sie ausbauen. Wir setzen dabei unter anderem verstärkt auf Beratung und Wissensvermittlung. Dadurch sollen Sie noch mehr von unserem eingespielten Kunden-Service-Team sowie vier spezialisierten Profi-Teams rund um die Fertigung, die Zerspanung, die innovativsten Arbeitsplatz-, Werkzeug- und Beschaffungslösungen profitieren. Stetig optimieren werden wir auch weiterhin unser Portfolio an Produkten und Innovationen.

Ihr

Reinhard Metzler  
Geschäftsführer



JAHRE METZLER  
FERTIGUNGSPROFIS



	<b>WECHSELKOPFREIBAHLE VHM</b> Zum HPC Reiben von Durchgangslöchern	23
	<b>ZYLINDRISCHE FRÄSER</b> Allroundwerkzeug für Schrupp- und Schlichtanwendung	32
	<b>NEU: INDUKTIV- SCHRUMPFGERÄT</b> Mit automatischer und direkter Temperaturkontrolle	43



	<b>HIGH END LUPENLEUCHTE CIRCUS LED</b> Dimmbar und mit Abschaltfunktion	65
	<b>ATORN STRICKJACKE</b> Mit wärmendem Fleece-Innenkragen	94
	<b>NEU: FLIP CLIP</b> Flexibles, belastbares und individuell einsetzbares Aufhängesystem	118

## Inhalt

<b>Reinhard Metzler im Gespräch</b>	6
„Wir sind Profi-Partner für die Optimierung jeder Fertigung!“	
<b>30 Jahre METZLER Fertigungsprofis</b>	10
Die Meilensteine	
<b>Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erzählen</b>	12
Begeisterung – die Basis für zufriedene Kunden	
<b>Kundenporträt Ervo GmbH</b>	14
Innovativ in der Zerspanung	
<b>Kundenporträt Faschang Werkzeugbau GmbH</b>	16
Alles aus einer Hand	
<b>Kundenporträt ifw mould tec GmbH</b>	18
Umfassende Transparenz in der Werkzeugausgabe	
<b>Kundenporträt PIA Automation Austria GmbH</b>	20
Intensive Zusammenarbeit generiert Mehrwert	
<b>METZLER Aktionen &amp; Innovationen</b>	22

## Zerspanungsprofis

Reibwerkzeuge	23
Bohrwerkzeuge	25
Senkwerkzeuge	28
Gewindewerkzeuge	29
Fräswerkzeuge Monoblock	32
Werkzeug- und Werkstückspannung	42

## Werkstättenprofis

Mess- und Prüfmittel	61
Allgemeine Werkzeuge	76
Arbeitsschutz	92
Chemisch-technische Produkte	98
Schleiftechnik	100
Elektrowerkzeuge	103
Hebetechnik	108
Innovative Arbeitsplatzlösungen	110











**FRÄSMASCHINE  
MIKRON VCE 1000**

Besonders zuverlässige und vielseitige Lösungen

129

---



**TRAGBARES NADEL-BESCHRIFTUNGSGERÄT XM500**

Ultrakompaktes Design und einfache Handhabung

134

---



**DOPPELSÄULEN BANDSÄGE-MASCHINE MEBAPRO 300 A**

Moderne Technik mit optimalem Kosten-Nutzen Verhältnis

137



**METZLER ONLINE-SHOP**

Schnelles und bequemes Einkaufen

149

---



**AUSGABEAUTOMATEN**

Effiziente und automatisierte Beschaffung

150



## Maschinenprofis

**126**

- Erodiermaschinen 127
- Fräsmaschinen 129, 141
- Drehmaschinen 131, 140
- 3D-Drucker 133
- Beschriftungsgeräte 134
- Sägemaschinen 136, 139
- Schleifmaschinen 138, 145
- Reinigungsgeräte 142
- Druckluftkompressor 143
- Bohrmaschinen 143
- Kühlschmierstoff/Pflegeprodukte 146



## Beschaffungsprofis

**148**

- E-Business 149
- Werkzeugausgabesysteme 150



# „Wir sind Profi-Partner für die Optimierung jeder Fertigung!“

Im Interview blickt Reinhard Metzler auf die erfolgreiche und zugleich herausfordernde 30-jährige Firmengeschichte zurück und gibt einen Ausblick, welche Schwerpunkte im 4. Jahrzehnt von METZLER zu erwarten sind.

**Sie feiern in diesem Jahr Ihr 30-jähriges Bestehen. Wie hat alles angefangen bzw. wo wurde die Wurzel des Erfolgs gelegt?**

**Reinhard Metzler:** Begonnen hat alles in einer Zeit, als im Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen noch viele Einzelkämpfer, auch auf Seiten der Kunden, unterwegs gewesen sind. Bei uns stand in den 90er Jahren zunächst der Handel mit Maschinen im Fokus. Aus diesem Kerngeschäft heraus wurde immer mehr auch die Ausstattung mit Spanntechnik und den Werkzeugen rund um den Span nachgefragt. Deshalb lieferten wir step by step auch Produkte für außerhalb der unmittelbaren Arbeitsräume der Maschinen, beispielsweise im Bereich der Messmittel bzw. der Qualitätssicherung, zu.

**Inwiefern spielte die Kooperation mit der global positionierten Würth-Tochter HAHN+KOLB eine Rolle für den weiteren Weg?**

**Reinhard Metzler:** Mit der in den 90er Jahren startenden Zusammenarbeit mit HAHN+KOLB in Stuttgart, einem Vollsortimenter, entwickelten wir uns innerhalb von acht Jahren vom Maschinenhändler zum Qualitätslieferanten für die gesamte Fertigung. Wir statteten gegen Ende des ersten Jahrzehnts unseres Bestehens bereits komplett Hallen und Werkstätten aus. Es waren noch Zeiten, als die Kunden Werkzeuge bevorratet hatten, Lieferzeiten hatten noch eine geringere Relevanz. Das sollte sich zwei Jahrzehnte später drastisch ändern.

**Die 2000er Jahre waren ja durchaus von großen wirtschaftlichen Herausforderungen geprägt. Worauf kam es in dieser Phase an?**

**Reinhard Metzler:** Im 2. Jahrzehnt unseres Bestehens erlebte die Branche starke technologische Innovations- schübe, welche enorme Produktivitätssteigerungen brachten. Die Automatisierung schritt voran, und die Maschinen-Laufzeiten verdoppelten sich nahezu. Ende 2009 traten wir zum ersten Mal als Systemanbieter auf.



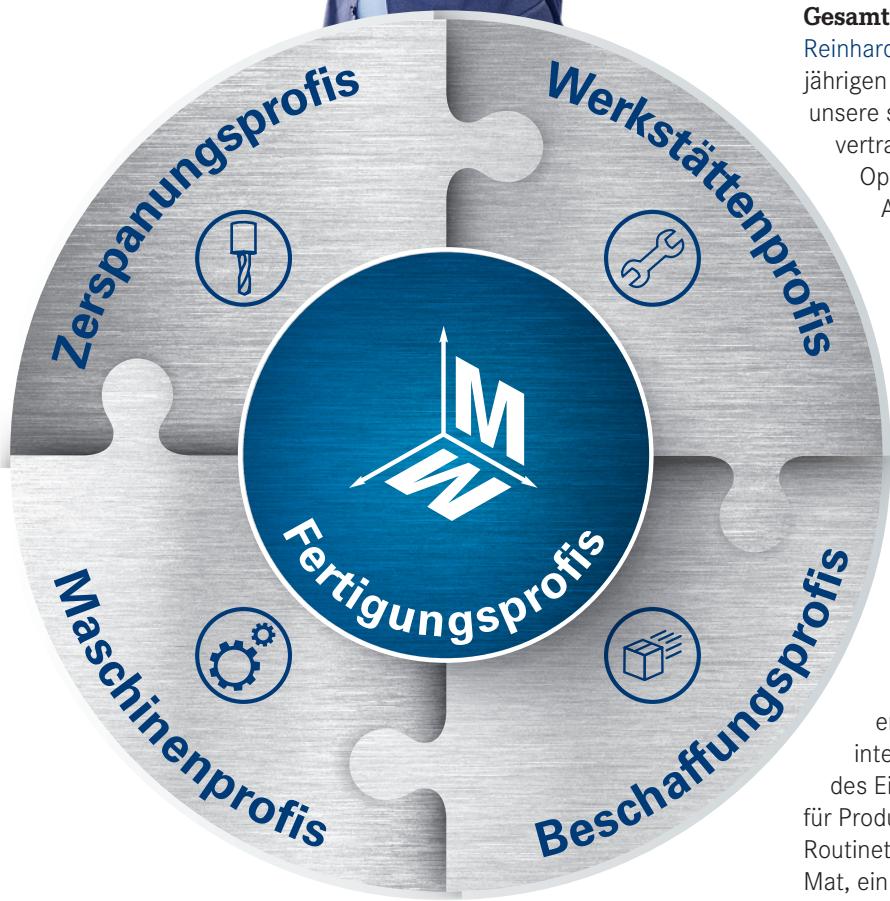
Wir rückten vom üblichen Messestand-Konzept ab und präsentierten in einer Halle ein gesamtes Fertigungssystem, das die Verzahnung von Soft- und Hardware sichtbar machte. Dazumal machten wir den finalen Schritt vom Händler mit einzelnen Produkten hin zum Gesamtlösungsanbieter.

**Seit dieser Zeit bietet die Firma METZLER eine Gesamtlösungskompetenz für die Fertigung an. Was genau bedeutet das für Sie bzw. für Ihre Kunden?**

**Reinhard Metzler:** Wir verstehen uns seit dieser Zeit vor allem als Full Service-Partner für Unternehmen mit



Geschäftsführer Reinhard Metzler: „Ein wichtiges Highlight unserer 30-jährigen Firmengeschichte ist der Beginn der Produktion von OPT-I-STORE Hartschaumprodukten.“



spanabhebender Produktion. Neben dieser Gesamtkompetenz für Fertigungsprozesse können sich unsere Kunden auf vier spezialisierte Profi-Teams verlassen. Diese bündeln jahrzehntelang erworbenes Wissen und Know-how in den Fachbereichen Zerspanen & Spannen, Werkstätten & innovative Arbeitsplatzlösungen, Beschaffung & Logistik sowie Maschinen & Technologien.

**Das klingt noch recht abstrakt. Haben Sie ein Beispiel dafür, was Ihre Kunden von dieser System- und Gesamtkompetenz haben?**

**Reinhard Metzler:** Unsere Kunden können wegen der langjährigen und breiten Erfahrung im Fertigungsbereich auf unsere spezialisierte Beratungs- und Systemkompetenz vertrauen. Sie bitten uns deshalb vermehrt, gemeinsam Optimierungspotenziale in der Zerspanung, bei der Arbeitsplatzgestaltung oder im Bereich der Beschaffung zu erkennen und auszuschöpfen. Wir analysieren dabei ganze Warenkörbe und können diese mit einem Produktmix aus Eigen- und Herstellermarken in derselben Qualität wesentlich günstiger anbieten. Damit profitieren unsere Kunden zunehmend von unserer Beratungs- und Systemkompetenz.

**Eine Herausforderung für Handelsunternehmen ist der digitalisierte Kundenservice. Wie reagieren Sie auf diese Veränderungen im Markt?**

**Reinhard Metzler:** Den Kunden von METZLER kommt seit jeher die ausgeprägte Serviceorientierung und Logistikkompetenz eines erfahrenen B2B-Händlers zugute. Sie profitieren von intelligenten Lösungen im Bereich der Beschaffung bzw. des Einkaufs. Unsere digitale Anbindung der Prozesse für Produktauswahl und –bestellung löst zeitfressende Routinetätigkeiten ab. Ein Beispiel dafür bietet der METZLER-Mat, ein Werkzeugausgabesystem, welches mittels automatisierter Schnittstellen Aufwände in der Beschaffung und in der Verwaltung von Beständen, aber auch den bisherigen Schwund im Lager, drastisch reduziert.

# JAHRE METZLER FERTIGUNGSPROSOFIS

**Gibt es noch andere wesentliche Bereiche, bei denen die Digitalisierung in Ihrem Unternehmen eine Rolle spielt?**

**Reinhard Metzler:** Wir haben beispielsweise bereits Bestellvorgänge für unsere Eigenmarken digital individualisiert. So können mit dem OPT-I-STORE DESIGNER Hartschaumeinlagen ab Losgröße 1 passgenau entworfen werden. Optimiert hat METZLER in dem Zusammenhang auch seine E-Commerce-Plattformen, wie beispielsweise den bereits seit Längerem angebotenen Online-Shop. Auf dem METZLER Portal ([www.metzler.at](http://www.metzler.at)) können Kunden jederzeit und von überall auf ein qualitativ ausgesuchtes Sortiment an Produkten für Unternehmen mit Fertigung zugreifen.

**Welche Schwerpunkte wird das 4. Jahrzehnt für die METZLER Fertigungsprofis und deren Kunden bringen?**

**Reinhard Metzler:** Uns ist klar, dass die Frage der Wissensvermittlung angesichts des Facharbeitermangels im Bereich der Fertigung immer relevanter wird. Wir wollen daher den richtigen Einsatz von Werkzeugen und Maschinen für die jeweiligen Prozesse mit noch mehr Schulungsangeboten zu unterschiedlichsten Technologien und Produkten sicherstellen.

In Zukunft entscheidet nämlich nicht mehr das einzelne Produkt über Erfolg und Misserfolg in der Fertigung. Es geht mehr und mehr darum, die Mehrzahl der Produkte so aufeinander abzustimmen, dass das beste Ergebnis für den Endkunden möglich wird.

**Wird sich angesichts dessen die Rolle eines B2B-Handelsunternehmens in Richtung System- und Handelshaus weiter verändern?**

**Reinhard Metzler:** So mancher Beratungsprozess bei METZLER beginnt jetzt schon mit der Erfassung der Problemstellung beim Kunden. Dabei geht es um Fragen der Qualität, Komplexität und Zeit. Ein Full Service-Partner im Handel sollte daher nicht nur das eigene Portfolio, sondern auch die Herstellungsprozesse und die Endprodukte seiner Kunden kennen und verstehen. Er wird heutzutage mit einer konkreten Problemstellung sowie mit der Frage der zur Verfügung stehenden Ressourcen konfrontiert. Für die Entwicklung brauchbarer Lösungsansätze braucht es Kompetenzen im Service und in Technologien sowie Wissen zu Toolings und zu den jeweiligen Schnittstellen. Beides können wir bieten.



# Wissenserweiterung in Theorie und Praxis mit METZLER Schulungen

METZLER bietet mit ihren fundierten theoretischen sowie praxisnahen Schulungen die perfekte Wissensvermittlung. Im Zentrum des Schulungsangebots stehen relevante Themen zum richtigen und prozessoptimierten Einsatz unterschiedlichster Technologien und Produkten. Hier finden Sie einen Auszug des METZLER Schulungsprogramms:

## **Aluminiumbearbeitung – Prozesse in Perfektion**

Da die stets dynamischeren Maschinenumfelder und leistungsfähigeren Schneidstoffe den Prozess in der Alubearbeitung in kritische Bereiche drängt, wird es immer wichtiger den gesamten Prozess zu betrachten. Wir zeigen Ihnen wie die Schneidstoffe, Spannmittel, Kühlenschmierstoffe, Absaugungen auch Ihre Prozesse optimieren können.

---

## **Produktivitätssteigerung mit hochdynamischen Frästrategien**

Getrieben durch die Zerspanungsindustrie nimmt die Komplexität in der Zerspanungstechnik mit extremer Geschwindigkeit zu. Um wettbewerbsfähig zu bleiben, muss das unternehmenseigene Know-how immer Schritt halten. Effizienzsteigerung im Betrieb sind daher zentrale Inhalte dieses Zerspanungsseminares.

---

## **Oberflächenrauheit**

Nur unter Berücksichtigung der Messbedingungen, der Normung und der richtigen Geräteauswahl können Oberflächen richtig bewertet werden. Dieses Seminar vermittelt die Grundlagen zur Rauheitsmessung und soll zudem mit Hilfe von praktischen Beispielen die Bestimmung der Rauheitskennwerte unter Einhaltung normgerechter Messbedingungen erleichtern.

---

## **Form- und Lagetolerierung**

In diesem Seminar werden die theoretischen Grundlagen, die Zeichnungseintragung und die Messtechnik zur praxisgerechten Form- und Lagetolerierung vermittelt. Sowohl Anfänger, als auch erfahrenes Personal wird sicherer in der Festlegung von Form und Lagetoleranzen in technischen Zeichnungen und der Durchführung der Form- und Lagemesstechnik.

---

## **IBR ComGage-Grundlagenschulung**

In dieser Schulung erlernen die Teilnehmer anhand eines fundierten Theorie Teils und praktischen Übungen den Umgang mit der ComGage-Software. Nach dem Absolvieren dieser Veranstaltung ist der Teilnehmer in der Lage Prüfpläne zu erstellen, zu ändern und anzupassen.

---

## **Wartung und Kalibrierung von Handmessmitteln in der Längenmesstechnik**

Interne Pflege und Instandhaltung der Mess- und Prüfmittel wird immer ein größeres Thema. Mit diesem Tagesseminar bieten wir Ihnen die Chance das Thema Reinigung, Pflege und auch Instandhaltung genauer zu beleuchten. Ziel der Veranstaltung muss sein, dass Sie innerbetrieblich die Pflege und Wartung beherrschen.

**Aktuelle Termine mit Details und Online-Anmeldung unter  
[metzler.at/termine](http://metzler.at/termine)**

# 30



## JAHRE FERTIGUNGSPROS

2019

Digitalisierungsoffensive auf mehreren Ebenen

2019

mehr als 70 MitarbeiterInnen

NEW



2013

Entwicklung und Markteinführung der neuen Produkte OPT-I-STORE und CLIP-O-FLEX

2014

Produktionsstart von OPT-I-STORE Hartschaumprodukten



2009

Live-Fertigung METZLER Bike an der Intertech Dornbirn

2007

Erstmals über 20 Mio. Euro Jahresumsatz



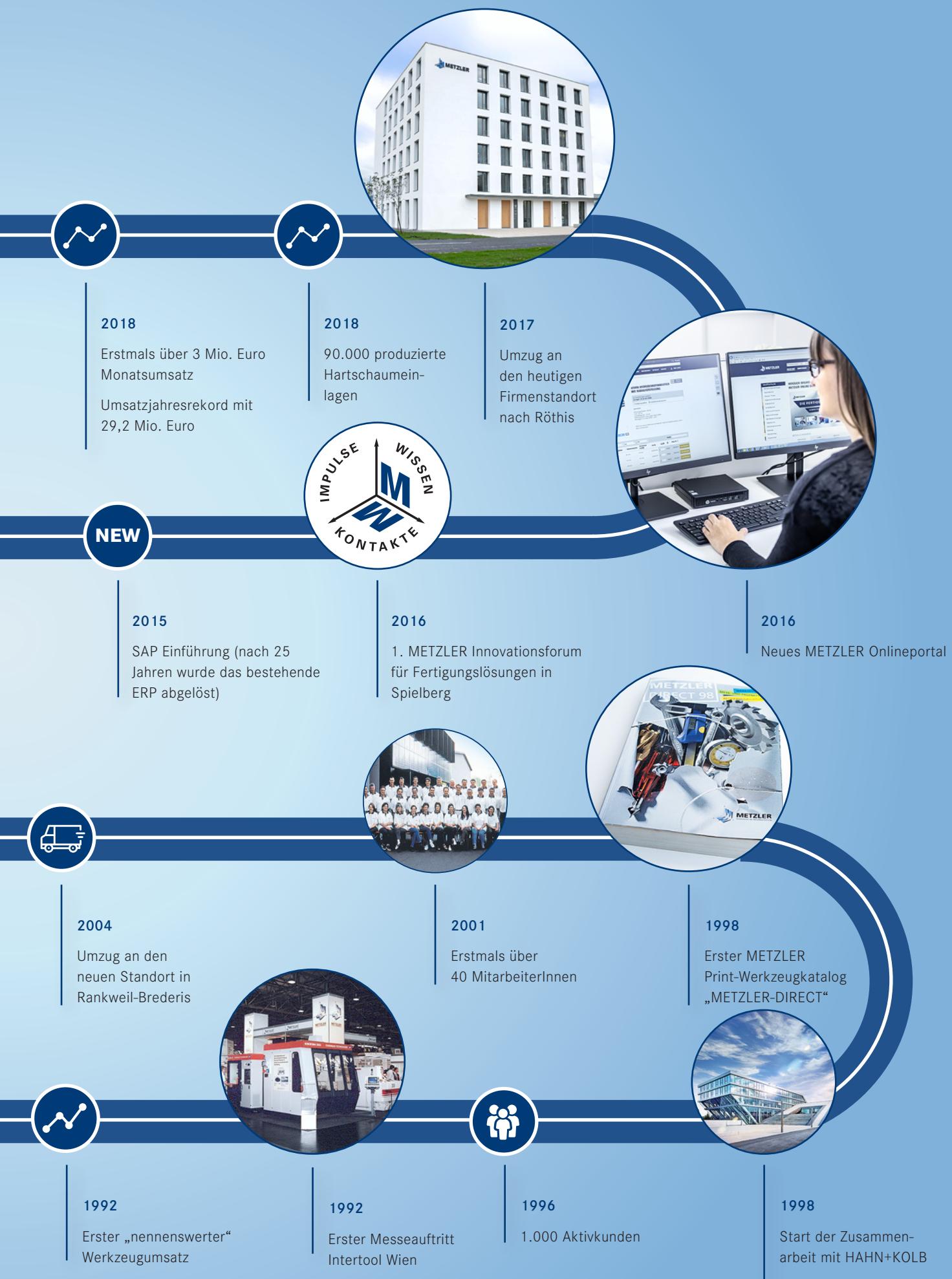
1990

Unternehmensstart im Privathaus in Rankweil-Brederis



1992

Umzug an den neuen Firmenstandort in Feldkirch-Altenstadt



# Begeisterung – die Basis für zufriedene Kunden

Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen erzählen, wie sie zu METZLER gekommen sind, was sie an ihrer Arbeit begeistert und wie ihre Kunden von dieser Begeisterung profitieren. Zum 30. Jubiläum gibt es persönliche Wünsche für die Zukunft des Unternehmens.



## Rolf Weitzl, E-Business

Bei METZLER kann ich sowohl mein betriebswirtschaftliches Wissen als auch meine Erfahrungen im E-Business einbringen. Diese Chance war für mich die größte Motivation, ins Unternehmen einzusteigen. Und es war die richtige Entscheidung. Als E-Business-Fachberater für Key-Accounts arbeite ich mit den Top-Adressen in Österreich zusammen. Ich bin sowohl in der analogen als auch in der digitalen Welt zu Hause. Für unsere Kunden

fungiere ich als eine Art Brückenbauer. Die Fähigkeit, beide Welten zu verbinden, versetzt mich in die Lage, mit den Firmen zusammen E-Business erfolgreich zu implementieren. Ein Firmenjubiläum ist eine schöne Gelegenheit, Danke zu sagen – dafür, dass METZLER das menschlichste Unternehmen ist, das ich kenne. Möge dieser Stil langfristig erhalten bleiben. Denn er generiert und motiviert Mitunternehmer – die Basis des Erfolgs.



## Bernhard Wustinger, Fachverkäufer Werkzeuge

Ich wollte im Außendienst tätig sein und gleichzeitig der Zerspanung erhalten bleiben. METZLER war die ideale Möglichkeit. Heute, neun Jahre später, betreue ich als Außendienstmitarbeiter Kunden in Niederösterreich und Wien. Die optimale Lösung zu finden, ist dabei mein erklärtes Ziel. Für jemanden, der fast ausschließlich mit Menschen arbeitet, gleicht kein Arbeitstag dem anderen. Denn jeder Kunde ist anders und stellt individuelle Anforderungen. Unser breitgefächertes Produkt-Portfolio ermöglicht es mir, maßgeschneiderte

Lösungen zu erarbeiten. Unterstützung erhalte ich dabei von den Spezialisten der Profiteams, die jeder Aufgabe mit höchster Kompetenz und technischem Fachwissen begegnen. Auf diese Weise entstehen Lösungen, die nicht nur unsere Kunden, sondern auch uns Mitarbeiter begeistern. Und genau diese Begeisterung ist es, die METZLER so besonders macht. Ich wünsche mir, dass diese weiterhin so ansteckend bleibt, wie in den letzten 30 Jahren.



## Daniel Grassner, Innovative Arbeitsplatzlösungen

Ein privater Kontakt zu einem Mitarbeiter und der Wunsch nach Veränderung haben mich zu METZLER geführt. Überzeugt hat mich vor allem das persönliche Bewerbungsgespräch. An meinem Job im Bereich Innovative Arbeitsplatzlösungen gefällt mir insbesondere die Herausforderung, jeden Tag individuelle Lösungen für unsere Kunden zu erarbeiten – von der Werkbank bis

zum prozessoptimierten Sonder-Arbeitsplatz inklusive Zubehör wie OPT-I-STORE oder CLIP-O-FLEX. Wir helfen ihnen dabei, die Einrichtung ihrer Werkstätte zu optimieren und die Prozesskosten deutlich zu reduzieren. Ein Ziel, das stets aufs Neue motiviert. Und das wünsche ich auch METZLER für die Zukunft: ein motiviertes Team und viele erfolgreiche Jahre.



### Elisabeth Ganahl, Kundenservice OPT-I-STORE

Ich habe hier schon meine Ausbildung gemacht. Nach meiner Kinderpause war für mich klar, dass ich wieder ins Unternehmen zurück möchte. Da METZLER sehr familienfreundlich ist und man jederzeit über alles sprechen kann, war das problemlos möglich. Meine Tätigkeit in der Auftragsabwicklung der Hartschaufertigung bereitet

mir nach wie vor sehr viel Freude. Denn sie ist interessant und abwechslungsreich und somit ganz genau nach meinem Geschmack. Ich freue mich, wenn ich unsere Kunden zufriedenstellen kann. Zum 30-jährigen Jubiläum wünsche ich METZLER weiterhin viel Erfolg und motivierte Mitarbeiter.



### Jürgen Weichselbraun, Lager/Logistik

Vor acht Jahren bin ich über ein Personalbüro auf das Unternehmen METZLER aufmerksam geworden. Als gelernter Werkzeugmechaniker fand ich vor allem die Produkte sehr ansprechend. Ausschlaggebend war aber schlussendlich das Gespräch mit Herrn Metzler. Die Art, wie er mit mir geredet hat, hat mich vollends überzeugt. Neben der Abwechslung, die mir meine Tätigkeit in der Logistik bietet, schätzt ich vor allem die

Nähe zu den verschiedenen Produkten. Über die Jahre konnte ich meine Produktkenntnisse stetig ausbauen, was auch unseren Kunden zugute kommt. Ebenso wie mein Anspruch, jeden Artikel schnell, genau und sauber verpackt zu liefern. Für das Unternehmen METZLER wünsche ich mir, dass ihm sein kompetenter Chef noch lange erhalten bleibt und die Familienfreundlichkeit auch in Zukunft so vorbildlich gelebt wird.



### Manuela Türtscher, Kundenservice

Als ich die Firma METZLER kennenlernte, war ich sofort begeistert – von der Organisation, der Menschlichkeit, dem Produktsortiment aber auch von den Werten Unternehmenskultur. Dieser besondere Spirit lässt mich jeden Arbeitstag im Kundenservice mit Freude beginnen und mit kleinen und großen Erfolgserlebnissen abschließen. In so einem Ambiente fällt es umso leichter, Kunden-

wünschen freundlich, engagiert und professionell zu begegnen. Eben so, wie es unsere Kunden gewohnt sind. Schließlich steht der Name METZLER schon seit vielen Jahren für hervorragende Qualität, Tradition und Menschlichkeit. Ich bin dankbar, Teil dieses Unternehmens zu sein und wünsche weiterhin viel Erfolg, Leidenschaft und tolle Geschäftsbeziehungen.



### Anna-Lena Fußenegger, 3. Lehrjahr Bürokauffrau

Nach einem Schnuppertag mit vielen positiven Eindrücken fiel mir die Entscheidung für eine Lehre bei METZLER sehr leicht. Das lag nicht zuletzt an dem sehr offenen und sympathischen Team, zu dem ich nun schon seit drei Jahren gehöre. Während meiner Ausbildung habe ich die unterschiedlichen Abteilungen kennengelernt und ich bin begeistert, wie vielfältig das Unternehmen ist. Was mich mitunter am meisten beeindruckt, ist, dass

jede einzelne Aufgabe dazu beiträgt, die Wünsche der Kunden zu erfüllen. Im Kundenservice sorge ich nicht nur dafür, dass der Kunde Angebote und Aufträge in kürzester Zeit erhält. Kunden mit speziellen Anforderungen gelangen mit meiner Hilfe auch schnell in die richtige Technikabteilung, wo sie kompetent beraten werden. Zum Jubiläum wünsche ich METZLER viele weitere Jahre voller Motivation, Innovation und Erfolg.



### Christian Karlhofer, Fachverkäufer Maschinen

Als ich 1999 ins Unternehmen kam, suchte ich vor allem nach einer Möglichkeit, um mein Wissen anzuwenden und weiterzugeben. Hier war METZLER mit seinem vielfältigen und hochwertigen Produktprogramm für mich die erste Wahl. Als Fachverkäufer ist man täglich mit neuen Aufgaben konfrontiert. Diese Abwechslung begeistert mich

nach wie vor. Ebenso wie der persönliche Kontakt zu unseren Kunden, denen wir als Systempartner ein hochwertiges Gesamtprogramm mit innovativen Produkten bieten können. Ich wünsche unserem Unternehmen weitere erfolgreiche, ergebnisreiche und zukunftsorientierte Jahre mit einem starken und motivierten Team.

# Innovativ in der Zerspanung

In den letzten 30 Jahren hat sich ERVO vom kleinen Zerspanungsbetrieb zu einem sehr gefragten Partner für Industriekunden entwickelt, die in ihren Segmenten zu den Weltmarktführern zählen. Laufende Investitionen in die Technik erweitern das Leistungsspektrum kontinuierlich – und hier darf METZLER natürlich nicht fehlen.

Seit der Gründung 1989 durch Wilhelm Erhard und Herwig Vonbank ist der Mitarbeiterstand auf über 100 angewachsen. Heute ist ERVO ein Spezialist für anspruchsvolle Dreh- und Frästeile sowie die Montage von Baugruppen im Reinraum. „Unsere Kernkompetenzen sind komplexes CNC-Fräsen und -Drehen von Aluminium-, Edelstahl-, Kupfer-, Messing- und Gussteilen. Daran schließt ein breites Spektrum an Oberflächenbearbeitungen an bis hin zur Ultraschallreinigung“, so David Erhard, Leiter Einzelfertigung und Lehrwerkstatt. Neben der Herstellung von Präzisionsteilen bietet ERVO auch umfangreiche Dienstleistungen an: Einerseits die Entwicklung von Prototypen bis hin zur Serienreife. Andererseits die komplette Beschaffung und Lagerung von kundenspezifischen Werkstoffen, um jederzeit eine flexible und prompte Lieferung garantieren zu können. „ERVO stellt nicht nur Teile her, wir montieren auch komplett Baugruppen im Reinraum. Das ist in zahlreichen Industriebereichen unabdingbar. So z.B. für unsere Kunden aus der Vakuumindustrie, Medizintechnik, Anlagenbau, Solartechnik, Automobilindustrie oder Druckluft- und



VALV Membranventiltechnik, ein Inbegriff für Schweizer Qualität und Präzision, ist seit 2013 ein Teilbereich von ERVO. Die Fertigung wurde nach Österreich verlagert – die Ventilkörper werden aus Vollmaterial in einem Stück auf CNC-Anlagen gefertigt.

Fluidtechnik. Dafür stehen Reinräume der Klassen 5 und 8 zur Verfügung“, ergänzt Erhard.

## Modernste Anlagen und Werkzeuge

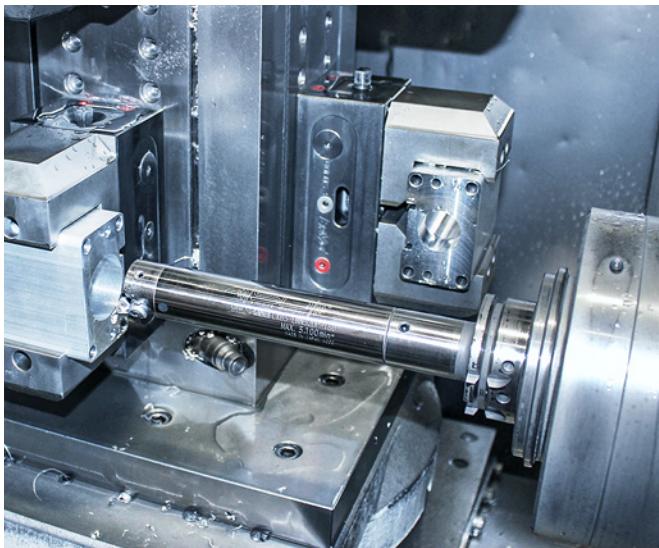
ERVO investiert laufend in die technische Ausstattung, um den wachsenden Kundenanforderungen zu entsprechen. „Wir liefern 30 verschiedene Warengruppen an Ervo, darunter auch Fraisa-Produkte“, erzählt Harald Gstrein, Fachverkäufer bei METZLER. „Wir wollen technologisch immer up-to-date bleiben und haben entsprechend der Empfehlung von METZLER an einer zweitägigen Schulung bei Fraisa teilgenommen. Dort erlebten wir live unter Span, wie effektiv man trochoidales Fräsen einsetzen kann. Das überzeugte uns und so haben wir die Produkte bei METZLER bestellt“, so Erhard.

**David Erhard, Leiter Einzelfertigung und Lehrwerkstatt**

„Metzler ist ein innovativer Lieferant mit interessanten Produkten. Nicht umsonst arbeiten wir schon seit mehr als 25 Jahren erfolgreich zusammen!“

## Hochgeschwindigkeitsfräsen mit FRAISA

Mit der neuen Schrapp-Strategie HDC von Fraisa können Bearbeitungsprozesse beschleunigt, Werkzeugverschleiß minimiert und die Nutzung des Maschinenumfelds optimiert werden. Das Ergebnis: Erheblich höhere Produktivität und geringere Kosten. „Mit der Fraisa Hochgeschwindigkeits-Schrapp-Strategie kann das Zeitspanvolumen beim hochdynamischen Fräsen gegenüber konventioneller HPC-Bearbeitung um Faktor 2 erhöht werden. Die Bearbeitungszeiten verkürzen sich und durch die konstanten Schnittbedingungen wird der Werkzeugverschleiß wesentlich geringer. Das führt zu einer höheren Standzeit der Werkzeuge als bei konventionellen Frästrategien“, so Gstrein. Seit Mitte 2019 wird der Fräser MB-NVDS von Fraisa eingesetzt. Zum Einen werden die ERVO eigenen Spanntürme trochoidal gefräst und zum Anderen ersetzt dieser eine Fräser nun 6 Werkzeuge, welche vorher zum Fräsen eines Serienteils mit Werkstoff 1.4301 benötigt wurden. „Das hat uns selber überrascht, wie mit einem Zwölfer Fräser so in die Vollen ge-



Der Smart Damper von Big Kaiser minimiert die Auswirkungen von hochfrequenten Schwingungen, absorbiert Schwingungen effektiv und ermöglicht eine höhere Bearbeitungsgenauigkeit.

fräst werden kann. Ganz zu schweigen von einer Reduktion der Bearbeitungszeit von 25 Minuten pro Bauteil“, sagt Erhard.

#### Tools und Service für den Einsatz von HDC

Fraisa bietet neben dem Werkzeug auch einen Schnittdatenrechner für die leichte Umsetzung der HDC-Bearbeitung an. Mit diesem Online-Tool können die Schnittdaten für die dynamische Bearbeitung schnell und einfach ermittelt werden. „Dieser Tool-Expert ist für uns ein Riesenvorteil. Wir geben online das Werkzeug, den Werkstoff, die Werkzeugaufnahme ein und so werden die Schnittdaten für unsere Bearbeitung schnell und einfach ermittelt. Das ist eine extreme Arbeitserleichterung. Abgesehen davon fahren wir jetzt Schnittgeschwindigkeiten, die wir uns vorher gar nicht getraut haben“, so Erhard.

#### Big Kaiser punktet mit Dämpfungstechnologie

„Wir konnten eine Aluminiumoberfläche nicht prozesssicher schlichten und hatten einen unregelmäßigen Schnittunterbruch bei  $\varnothing 45 \pm 0,05$  auf 200mm Tiefe. Daraufhin wurde uns von METZLER ein EWN Smart Damper Feinbohrkopf von Big Kaiser mit verlängerter Grundaufnahme in HSK63 vorgeschlagen“, so Erhard. „In vielen Produktionsbetrieben ist die präzise Bearbeitung von tiefen Bohrungen kritisch. Um Vibrationen zu vermeiden, sind meist niedrige Schnittdaten zu wählen, was die Bearbeitungszeit enorm erhöht. Mit dem EWN Smart Damper lanciert Big Kaiser ein Produkt, das diese Grenzen aufhebt“, schwärmt Gstrein. Mit dem neuen EWN Smart Damper kombiniert Big Kaiser seine fortschrittlichsten Technologien zu einem leistungsfähigen Werkzeug: ein Präzisionsausdrehkopf mit innovativer, patentierter Dämpfungstechnologie, die Schwingungen dämpft und dadurch extrem geringe Bearbeitungszeiten mit hohen Schnittparametern ermöglicht. „Das Ergebnis ist perfekt, das hätte ich so nicht erwartet. Die erste Wendeplatte ist nach 450 Bohrungen ( $\varnothing 45 \times 200\text{mm}$ ) immer noch im Einsatz und die Oberfläche ist konstant reproduzierbar“, so Erhard abschließend.



In den letzten 30 Jahren hat sich ERVO vom kleinen Zerspanungsbetrieb zu einem sehr gefragten Partner für Industriekunden entwickelt.

#### Vorteile von FRAISA High Dynamic Cutting:

- Verkürzte Bearbeitungszeiten und höhere Produktivität durch höhere Schnitt- und Vorschubgeschwindigkeiten
- Konstantes Zeitspanvolumen und konstante Schnittbedingungen im Bearbeitungsprozess erhöhen die Prozesssicherheit
- Strategie und Einsatzdaten auf das Maschinenumfeld anpassbar
- Weiche, abgerundete Werkzeugwege und konstante Bearbeitungstemperaturen an der Schneide schonen das Werkzeug vor Verschleiß und steigern so die Werkzeugstandzeit und senken die Werkzeugkosten
- Hohe Prozesssicherheit und Werkzeugstandzeit



Harald Gstrein, David Erhard und Paul Nigsch sichtlich stolz neben dem ERVO-Spannturm. Durch den Einsatz der HDC-Strategie von FRAISA konnten die Bearbeitungszeiten erheblich verkürzt werden.

**„Unsere Kernkompetenz ist, dass wir wissen, was der Kunde braucht!“**

Harald Gstrein  
Fachverkäufer bei Metzler



# Alles aus einer Hand

Die Firma Faschang Werkzeugbau GmbH beschäftigt in Weng bei Altheim mehr als 130 Mitarbeiter auf einer Produktionsfläche von 9.000 m<sup>2</sup>. Mit einem hochmodernen Technik- und Maschinenpark bietet das Unternehmen ganzheitliche Lösungen vorwiegend für die Möbel-, Automobil- und Luftfahrtindustrie – unter anderem mit Werkzeugen, Aufnahmen, Messgeräten und Werkstattausrüstungen von METZLER.



Prokurist Reinhard Faschang und Firmengründer GF Rudolf Faschang

1988 gründete Rudolf Faschang das Unternehmen Faschang Werkzeugbau. Als er 1990 auf der Suche nach seiner ersten CNC-Fräsmaschine war, kreuzten sich die Wege von Faschang und METZLER – und eine nun mehr 30jährige Partnerschaft und Freundschaft zwischen beiden Unternehmen begann. „Ich war auf der Suche nach einer CNC-Maschine und Reinhard Metzler war damals Vertreter von Mikron und war am Beginn seiner Selbständigkeit. Die Chemie zwischen uns passte auf Anhieb, das Angebot stimmte und so kaufte ich meine erste „richtige Maschine“, eine Mikron WF 72 CH. Das war für mich der Einstieg in die NC-Technologie. Seitdem ist die Firma METZLER der erste Ansprechpartner für mich, wenn es um Maschinen und Werkzeuge geht“, so Rudolf Faschang.

## Werkzeuge von METZLER

Anfangs fertigte das Unternehmen lediglich einfache Be- schlägeteile. Heute entwickelt, konstruiert und produziert das Unternehmen Werkzeuge für die Stanz-, Zieh- und Biegetech- nik und stellt Beschläge und Vorrichtungen her. Der Bereich Lohnfertigung und Reparaturen rundet das Leistungsportfolio ab. Faschang ist seit 2007 erfolgreich nach ISO 9001 und seit 2015 auch nach EN9100 für die Luftfahrt zertifiziert. Der Name Faschang steht für intelligente und technische Gesamtlösungen, die bei Produktionsfirmen und Anlagenbauern stark gefragt sind. Die Kunden kommen aus der Flugzeug-, Auto- mobil-, Holz-, Möbel-, Glas- und Elektroindustrie. „Wir verfügen über eine moderne, fortschrittliche Entwicklungsabteilung und einen höchst effizienten Maschinenpark mit neuesten technischen Standards, die es uns ermöglichen, auf fast jeden

Kundenwunsch schnell und flexibel zu reagieren, egal ob es sich um Automotive, Anlagenbau, Elektrotechnik uvm. handelt“, erzählt Faschang. Auch größere Teile werden nach den neuesten technischen Standards gefertigt. Dies ermöglicht ein modernes Bearbeitungszentrum mit Verfahrwegen von 6000 mm x 3000 mm x 1500 mm. Diese Maschine ist zusätzlich mit einem vollwertigen Drehtisch ausgestattet, mit dem auch Drehteile bis zu einem Durchmesser von mehr als 2000 mm hergestellt werden können. Viele Werkzeuge, die hier eingesetzt werden, sind Fräser von ATORN – der Eigenmarke von METZLER. „ATORN bietet mit über 24.000 Artikeln aus den Bereichen Bohr-, Frä-, Dreh-, Schleif- und Trennwerkzeuge sowie Messmittel, Werkstattbedarf und Betriebseinrichtungen ein umfangreiches Sortiment, das stets durch neue Produkte erweitert wird. Die Firma Faschang bezieht bei uns Aufspannmittel, Hartmetall-Fräser, Schrumpfaufnahmen, digitale Messgeräte und Prüfmittel und noch einiges mehr – eigentlich quer durch das ganze Sortiment und das freut uns natürlich sehr“, so Andreas Baumann, Kundenberater bei METZLER.

## Rudolf Faschang, Gründer und Geschäftsführer

Optimal bei Metzler ist, dass die Firma extrem breit aufgestellt ist. Wir können vom Kleinwerkzeug bis hin zu den Maschinen alles bei Metzler ordern. Die Qualität stimmt, die Beratung passt und der Service war und ist stets sehr gut. In den letzten 30 Jahren ist nicht nur eine Partnerschaft auf Augenhöhe, sondern auch eine Freundschaft entstanden – und das freut mich persönlich sehr.

## Höchste Qualitätsansprüche und -standards

Für die schnelle und einfache Vermessung von Bauteilen setzt Faschang seine neueste Errungenschaft aus dem Hause METZLER ein – ein 3D-Koordinatenmessgerät von ATORN. Diese Messmaschine eignet sich ideal zur Vermessung von Regelgeometrien in der Fertigung. Sie ist mit einem Renishaw Tastkopf MH20i ausgestattet und indexierbar in 168 Positionen in 15°-Schritten. Bereits kalibrierte Tastermodule können ohne Nachkalibrierung wiederholgenau gewechselt werden. Die intuitive Software Metlogix M3 verfügt über Fingergestensteue-



Modernste Produktionsanlagen in der Fertigung gewährleisten höchste Qualitätsansprüche.

rung und die Bedienung erfolgt komfortabel und ergonomisch mittels Joystick. „Wir haben genau so eine Maschine gesucht. Wir wollten eine Maschine, mit der jeder arbeiten kann und auch will. Wir messen dort laufend Fertigungsteile, sie funktioniert einwandfrei, ist sehr beliebt bei unseren Mitarbeitern und für uns wirklich optimal“, so Faschang und Andreas Baumann von METZLER ergänzt: „Die Messmaschine ist in Bezug auf Bedienerfreundlichkeit und Preis-Leistung einfach unschlagbar.“



Für Dominik Piereder, Messmaschinenbediener bei Faschang, eignet sich das ATORN-3D-Koordinatenmessgerät easy3D ideal zur Vermessung von Regelgeometrien in der Fertigung.

#### ATORN easy 3D-Koordinatenmessgerät

- perfekt für das einfache Vermessen von Bauteilen mit Regelgeometrien
- intuitive Software mit Fingergestensteuerung
- komfortable und ergonomische Bedienung über Joystick
- indexierbarer Tastkopf MH-20i von Renishaw für optimale Werkstückzugänglichkeit
- keine Druckluft erforderlich, somit nahezu überall in der Fertigung einsetzbar
- mit Stapler/ Hubwagen unterfahrbares und schwingungs gedämpftes Untergestell



Der Name Faschang steht für intelligente technische Gesamtlösungen, die bei Produktionsfirmen und Anlagenbauern stark gefragt sind.

#### Projekte für die Zukunft

Die Eigenentwicklung OPT-I-STORE von METZLER birgt laut Firmengründer Faschang noch erhebliches Potential für die Zukunft. „Wir produzieren sehr viele hochsensible Teile, die von der Oberfläche her sehr heikel sind. Zum Schutz und sicheren Transport werden diese Teile in Zukunft in diesen speziellen Hartschaumeinlagen zum Kunden geliefert. Wir befinden uns gerade in der Aufbauphase, aber hier sehe ich ein enormes Potential für uns und die Firma METZLER“, so Faschang abschließend.



Andreas Baumann,  
Kundenberater

**„Besonders freut mich, dass die Firma Faschang der erste Kunde in Österreich ist, der die ATORN 3D-Messmaschine in der Fertigung einsetzt und diese vor allem bei den Mitarbeitern sehr beliebt ist.“**

# Umfassende Transparenz in der Werkzeugausgabe

Die ifw mould tec GmbH ist einer der weltweit führenden Spezialisten bei der Herstellung von hochqualitativen Spritzgusswerkzeugen, die für kürzeste Rüst- sowie Produktionszyklen entwickelt werden. Um für die Zukunft besser gerüstet zu sein und um Fehlerquellen zu vermeiden, entschied man sich bei ifw für den Einsatz eines Werkzeugautomaten METZLER-Mat.

Seit der Gründung durch Manfred Otte 1969 entwickelte sich das Unternehmen zu einem weltweit gefragten Spezialisten für die Herstellung hochqualitativer und hochwertiger Spritzgusswerkzeuge. In Micheldorf beschäftigt das Unternehmen rund 170 Mitarbeiter/innen, davon 20 Lehrlinge. „Wir produzieren Spritzgusswerkzeuge für die Bau-, Auto-, Möbel- und Elektroindustrie. Dabei reicht die Fertigungstiefe unserer Leistungen von der Produktionsentwicklung der Teile und der Prototypen-Herstellung, über die Entwicklung und den Bau der Werkzeuge bis hin zur Werkzeugabstimmung im eigenen Haus. Auch bei der Auslegung kompletter Produktionsanlagen stehen wir unseren Kunden beratend zur Seite“, so Christian Otte, Prokurist, Leiter Einkauf und Miteigentümer bei ifw.



80 % der eingesetzten Werkzeuge im Bereich Bohren und Fräsen kommen aus dem METZLER-Sortiment.

## Optimierungsmöglichkeiten

ifw-Werkzeuge werden ausschließlich aus hochwertigen Werkzeugstählen auf den jeweils modernsten Maschinen gefertigt. Die Bandbreite gefertigter Werkzeuge umfasst unter anderem Mehrkomponenten- und Etagenwerkzeuge, Baukastensysteme sowie verschiedene Stammformen und Formen mit Ein- und Umlegetechnik. Zu den ohnehin überragenden Grundausführungen der ifw-Werkzeuge entwickelt das Forschungs- und Entwicklungsteam laufend neue Innovationen und Optimierungsmöglichkeiten. Optimierungspotential sah man bei ifw auch

bei der Herstellervielfalt von den Werkzeugen. Wir hatten bei den unterschiedlichen Werkzeugtypen sehr viel verschiedene Hersteller und hier war das Ziel, die bestehenden acht Hersteller auf maximal Drei zu reduzieren“, so Thomas Klausriegler, Stv. Leiter CAM bei ifw. Nach etlichen Werkzeugversuchen hat sich beim Fräsen der Hersteller Fraisa und im Bereich Bohren und Vollhartmetall Mitsubishi und ATORN durchgesetzt. Für Wolfgang Reiner, Fachverkäufer Werkzeuge bei METZLER keine Überraschung: „Das Produktsortiment von Fraisa umfasst eine Vielzahl von exzellenten Fräsern für die unterschiedlichsten Werkstoffe und die VHM Bohrer von Mitsubishi und Atorn überzeugen durch eine hochwertige Verarbeitung und einem erstklassigen Preis-Leistungsverhältnis. Nach Ablauf der Optimierungsphase wurden dann alle verbliebenen Werkzeuge digitalisiert. Der nächste logische Schritt war dann die Anschaffung eines geeigneten Werkzeugautomaten mit welchem man Werkzeuge verschiedenster Hersteller bevratten konnte. Dies war der Startschuss für eine erneute Testphase mit METZLER – dieses Mal jedoch nicht für Werkzeuge, sondern für den Werkzeugautomaten METZLER-Mat.

## METZLER-Mat sorgt für Ordnung

Die Schubladenautomaten METZLER-Mat sind prädestiniert für die Bereitstellung von Zerspanungswerkzeug sowie Mess- und Prüfmittel. Der Automat kontrolliert und protokolliert jede Entnahme. Ist ein Artikel nur noch in geringer Menge vorhanden, generiert der METZLER-Mat eine automatisierte Nachbestellung: So ist sichergestellt, dass alle wichtigen Arbeitsmittel

**„Unsere Atorn Produkte überzeugen durch eine hochwertige Verarbeitung und einem erstklassigen Preis-Leistungsverhältnis“**



Wolfgang Reiner  
Fachverkäufer Werkzeuge



Mit einer Exportquote von rund 98 % ist die ifw mould tec weltweit einer der führenden Anbieter bei der Herstellung von hochqualitativen Spritzgusswerkzeugen.

rund um die Uhr verfügbar sind. „Unsere METZLER-Mat Lösungen kombinieren eine effiziente, automatisierte Beschaffung mit einem Höchstmaß an Flexibilität in der Bevorratung und Ausgabe von Werkzeugen, sowie Hilfs- und Betriebsstoffen jeglicher Art - und das direkt am Verbrauchsstandort“, so Wolfgang Reiner. Die Werkzeugausgabeautomaten sind jeweils sowohl als Mastermodul als auch als Satellitenmodul erhältlich. Die benutzerfreundliche Software erlaubt jegliche Kombinationsmöglichkeiten der unterschiedlichen Module. Durch ein Mastermodul lassen sich problemlos bis zu 9 Satellitenmodule ansteuern. Bei ifw war während der Testphase ein Mastermodul für ein halbes Jahr im Einsatz. Nachdem das System erfolgreich getestet wurde, bestellten die Verantwortlichen bei ifw zwei weitere Satellitenmodule. „Der Werkzeugautomat verwaltet im Moment ca. 300 Werkzeuge, davon entfallen inzwischen 80 % auf METZLER Werkzeuge. Wir sind rundum zufrieden mit dem Werkzeugautomaten und ich denke, es wird nicht der letzte METZLER-Mat gewesen sein“, so Klausriegler abschließend.

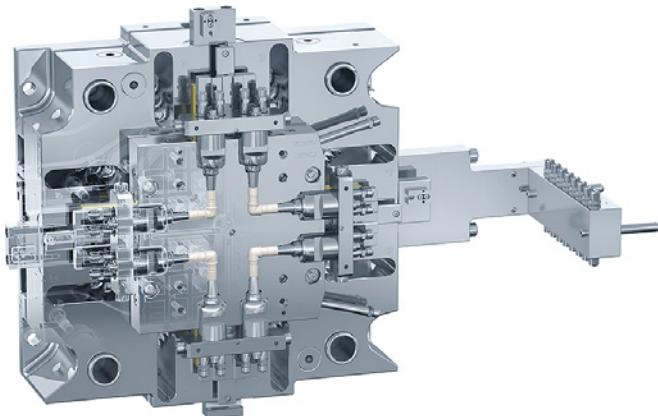
**Christian Otte, Prokurist, Leiter Einkauf und Miteigentümer**

**Weshalb vertrauen Sie der Firma METZLER?**

Die Mitarbeiter der Firma Metzler sind kompetent, die Beratung ist exzellent, die Qualität stimmt und Metzler verfügt über ein sehr breites Produktsortiment, das zu uns passt. Wir sind jetzt bereits seit 1992 mit der Firma Metzler in Kontakt. Für uns war diese Geschäftsbeziehung nie ein Kunden-Lieferanten-Verhältnis, sondern immer eine gelebte Partnerschaft auf Augenhöhe und für beide Seiten eine Win-Win-Situation.

**Was schätzen Sie besonders an METZLER?**

Metzler hat früh erkannt, dass Service extrem wichtig ist. Ein Anruf genügt und es wird einem wirklich geholfen. Das ist ein Mehrwert und das schätzen wir auch sehr. Wir fühlen uns wohl, man vertraut sich, es passt einfach und dadurch ist auch in den letzten 28 Jahren eine wirklich tolle Partnerschaft entstanden.



Besondere Erfahrung hat ifw mould tec in der Fertigung maßgeschneiderter Werkzeuge für die Erzeugung von Kunststoff-Rohrverbindungen (Fittings) und kundenindividuelle Sonderbauten.



Benjamin Greindl, Thomas Klausriegler (ifw), Wolfgang Reiner (METZLER) und Christian Otte (Prokurist, Leiter Einkauf und Miteigentümer ifw) (v.l.n.r.)

# Intensive Zusammenarbeit generiert Mehrwert

PIA Automation Austria GmbH ist Teil einer international tätigen Unternehmensgruppe im Bereich Sondermaschinenbau und Automatisierungstechnik. Das Leistungsspektrum reicht vom manuellen Montagearbeitsplatz über vollautomatische Fertigungslinien mit Präzisionsmesstechnik bis hin zu smarten I4.0-Lösungen – eine entscheidende Rolle spielt dabei die große METZLER Produktpalette.

Die PIA-Gruppe verfügt über fünf Jahrzehnte Erfahrung in der Automatisierungstechnik und hat sich in dieser Zeit in die Top-Liga der Branche emporgearbeitet. Das Unternehmen mit Sitz in Bad Neustadt entwickelt und fertigt heute neben Österreich noch an sieben Produktions- und drei Service-Standorten in Deutschland, China, den USA, Kanada und Kroatien. Hauptmerkmal des Portfolios ist die höchst individuelle Planung und Ausführung von Montage- und Prüfsystemen, die in partnerschaftlicher Kooperation exakt auf die Bedürfnisse und Anforderungen der Kunden zugeschnitten werden. PIA Austria zählt zu den Marktführern bei der Herstellung von Produktionssystemen für Antriebsstrangkomponenten wie Motoren und Getriebe. Daher ist der Standort mit seinen über 400 Mitarbeitern das globale Powertrain-Kompetenzzentrum der PIA-Gruppe. „Auf unseren ressourcenschonenden und



Seit 2018 setzt PIA Austria in der Zerspanung auf Werkzeuge von Metzler. Herbert Großschedl, Leiter der Teilefertigung und Prozessplanung bei PIA Austria mit Peter Kern, Fachverkäufer Werkzeuge bei Metzler. (v.l.n.r.)

energiesparenden Anlagen werden seit über 10 Jahren Komponenten der E-Mobilität und hybride Antriebssysteme produziert. Wir sehen uns daher als essentiellen Weichensteller für eine saubere und sichere Mobilität von Morgen“, sagt Herbert Großschedl.

## Zusammenarbeit auf Augenhöhe

„Wir arbeiten mit METZLER seit 2004 zusammen und sind sehr zufrieden. 2018 haben wir die Zusammenarbeit nochmals intensiviert und seitdem verwenden wir fast nur deren Werkzeuge.“, so Großschedl. Mit der Umstellung auf die METZLER Werkzeuge konnten bei PIA Austria immense Einsparungen in den Werkzeugkosten erzielt werden, teilweise von mehr als 30 Prozent. „Bei PIA Austria werden die unterschiedlichsten Werkzeuge eingesetzt, wie zum Beispiel Eigenmarken Atorn und Orion bis hin zu Fraisa, Mitsubishi, Big Kaiser, Dümmler. Aber wir liefern auch sehr viele C-Teile für die Montageabteilung, wie Trennscheiben, Gewindebohrer, Reibahlen.“, so Peter Kern, Fachverkäufer Werkzeuge bei METZLER und ergänzt: „Für mich ist wichtig, dass man partnerschaftlich miteinander umgeht und dass wir für PIA Austria auch immer einen Mehrwert generieren können. Ich bin der strategische Kundenverantwortliche. Zusätzlich hat METZLER für jeden Anwendungsfall einen Spezialisten zur Hand – zum Beispiel für die Zerspanung, Betriebseinrichtung und für Ausgabeautomaten. Nur so können wir den Kunden auch kompetent und fair beraten.“

**Herbert Großschedl**, Leiter der Teilefertigung und Prozessplanung bei PIA Automation Austria GmbH

„Wir sind mit Metzler sehr zufrieden. Wir reden auf Augenhöhe miteinander und werden technisch sehr gut beraten. Ein weiterer Vorteil ist das große Produktsortiment von METZLER, dadurch bekommen wir alles aus einer Hand.“

## Die Werkzeugkosten immer im Griff

Im Jahr 2019 wurde bei PIA Austria das Lagersystem und die Logistik modernisiert. Im Zuge dieser Modernisierung investierte das Unternehmen auch in einen Werkzeugausgabeautomaten von METZLER. Dieser besteht derzeit aus einem Master und drei Satelliten. „Wir sind mit diesem METZLER-Mat so zufrieden, dass es sicherlich nicht der Letzte sein wird. Wir haben hier ein richtiges



PIA Austria zählt zu den Marktführern bei der Herstellung von Produktionssystemen für Antriebsstrangkomponenten wie Motoren und Getriebe. Am Standort Grambach bei Graz sind über 400 Mitarbeiter beschäftigt.

Wohlfühlpaket. Die Bestellungen werden automatisch generiert, wir haben eine Kostentransparenz, können besser kalkulieren und ganz wichtig, es sind immer genügend Werkzeuge im Automaten“, so Großschedl.

## Laser Workstation 2

Durch eine dauerhafte Direktmarkierung von Fertigungsbauteilen lässt sich eine Rückverfolgbarkeit von der Werkstatt bis zum Endkunden sicherstellen. Die Direktmarkierung ist nicht entfernbar und daher die einzige, sichere Methode zum Schutz eines Endprodukts. Sie ist jedoch auch in der Produktion von Nutzen, z. B. zur betriebsinternen Rückverfolgbarkeit, Zuordnung von Teilen zu Baugruppen, Fertigungsüberwachung, Verbesserung der Qualitätskontrolle u.v.m. „Die steigenden Ansprüche unserer Kunden hatten uns bereits 2008 dazu bewogen, unsere verbauten Fertigungsteile mittels Lasermarkierung zu beschriften. Das bedeutet, dass auf jeden Fertigungsbauteil die spezifische Werkstücknummer mittels einer Laserquelle markiert wird. Das ist ein Mehrwert für unsere Kunden, der gerade von der Instandhaltung der



Mit dem LW2 steht dem Anwender ein kompletter und erweiterbarer Einzelarbeitsplatz zur Verfügung. Dank der automatischen Positionierung lassen sich Teile aller Art problemlos markieren.



jeweiligen Anlagenbetreiber erkannt wird“, sagt Großschedl. Nachdem im Laufe der Zeit die Teilemenge immer größer wurde und für einen Markierungslaser dieser Umfang nicht mehr zu handeln war, wurde bei PIA Austria ein zusätzlicher Lasermarkierer gesucht. Fündig wurde man wiederum bei der Firma METZLER – mit einem Faserlaser der Firma Gravograph. „Dieser Faserlaser mit 30 Watt (F30 V2 F254 LW2) ist besonders für dünne Werkstücke perfekt, da dieser weniger Energie bei gleicher, sichtbarer Schrift einbringt. Als Option wurde die 3D-Linse sowie eine angetriebene Achse für runde Teile mitbestellt. Wir sind mit unseren Beschriftungsgeräten von Gravograph sehr zufrieden und haben mittlerweile 4 davon im Einsatz (LS 100 und F30 LW 2)“, sagt Großschedl und Kern ergänzt: „Mit unseren Laserbeschriftungsstationen können wir die unterschiedlichsten Teile markieren, ob Kunststoff, Metall oder auch organische Materialien. Die optimierte Arbeitsfläche ermöglicht die Kennzeichnung von Teileserien oder Unikaten mit den unterschiedlichsten Formen und benötigt zudem nur wenig Platz. Die Arbeitsstationen lassen sich ohne großen Aufwand in jede Werkstatt oder Fertigungsline integrieren und sind sehr einfach zu bedienen.“

**„Wir beraten partnerschaftlich, kompetent und fair. Dadurch lässt sich immer Mehrwert generieren.“**

Peter Kern,  
Fachverkäufer

